



Butlletí del Consell General

Núm. 16/2010

Casa de la Vall, 13 d'abril del 2010

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei de modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials.** *pàg. 2*

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA.** *pàg. 20*

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada per la M. I. Sra. Olga Adellach Coma, consellera general del Grup Parlamentari Reformista, relativa al **grau de compliment per part dels comuns del Pla de sanejament de les aigües d'Andorra.** *pàg. 23*

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada per la M. I. Sra. Montserrat Gil Torné, consellera general del Grup Parlamentari Reformista, relativa al **retard en l'elaboració dels reglaments que manquen de la nova Llei de la seguretat social.** *pàg. 32*

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei de modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials**, que inclou també l'informe de la Ponència.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

El M. I. Sr. Jaume Serra Serra, nomenat ponent per la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost el dia 23 de març del 2010, a la vista del Projecte de llei de modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, proposa, segons el què disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei de modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials

Exposició de motius

Als països del nostre entorn, i en especial als que són membres de la Unió Europea, els impostos especials constitueixen, conjuntament amb l'impost sobre el valor afegit, les figures bàsiques de la imposició indirecta i es configuren com a impostos sobre consums específics que graven el consum de determinats productes com l'alcohol, el tabac i els hidrocarburs.

Des de l'entrada en vigor de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, el Principat d'Andorra ha fet un pas endavant en l'harmonització de les figures impositives. Andorra grava productes com l'alcohol, el tabac i els hidrocarburs, productes que per la seva naturalesa generen uns costos socials,

sanitaris, mediambientals i estructurals que, en bona part, són assumits per l'Estat.

No obstant això, i amb la finalitat de millorar la gestió d'aquests impostos tant als importadors com a la mateixa Administració, és necessari revisar-ne algun mecanisme, en especial la base de tributació de les cerveses i els vins.

D'altra banda, i amb la finalitat de no incrementar la pressió fiscal dels operadors que utilitzen hidrocarburs, i en particular el gasoil com a combustible en llurs produccions, fabricacions o processos industrials, s'amplien les utilitzacions per a la destinació al tipus de gravamen reduït. Amb la finalitat de garantir el control de la utilització d'aquest gasoil, la Llei estableix un marc sancionador propi a més del que estableix la Llei 5/2004 del Codi de Duana.

Finalment, i tenint en compte les actuacions i les fluctuacions dels sistemes impositius dels països veïns, i per lluitar contra tràfics il·lícits que poden estar incentivats per diferencials de preus importants, es revisa la tarifa general de les taxes sobre el consum.

Aquesta modificació de la Llei 27/2008 d'impostos especials consta de 9 articles, 7 de modificació, 2 d'addició, que desenvolupen la responsabilitat i el règim sancionador aplicable per la utilització indeguda de carburants, una disposició derogatòria i una disposició final.

Esmena 1

De modificació

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'exposició de motius amb el següent text:

“Exposició de motius

Des de l'entrada en vigor de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, el Principat d'Andorra ha fet un pas endavant en l'harmonització de les figures impositives. Andorra grava productes com l'alcohol, el tabac i els hidrocarburs, productes que per la seva naturalesa generen uns costos socials, sanitaris, mediambientals i estructurals que, en bona part, són assumits per l'Estat.

No obstant això, i amb la finalitat de millorar la gestió d'aquests impostos tant als importadors com a la mateixa Administració, és necessari revisar-ne algun mecanisme, en especial la base de tributació de les cerveses i els vins.

D'altra banda, i amb la finalitat de no incrementar la pressió fiscal dels operadors que utilitzen hidrocarburs, i en particular el gasoil com a combustible en llurs produccions,

fabricacions o processos industrials, s'amplien les utilitzacions per a la destinació al tipus de gravamen reduït. Amb la finalitat de garantir el control de la utilització d'aquest gasoil, la Llei estableix un marc sancionador propi a més del que estableix la Llei 5/2004 del Codi de Duana.

Finalment, i tenint en compte les actuacions i les fluctuacions dels sistemes impositius dels països veïns, i per lluitar contra tràfics il·lícits que poden estar incentivats per diferencials de preus importants, es revisa la tarifa general de les taxes sobre el consum.

Aquesta modificació de la Llei 27/2008 d'impostos especials consta de 9 articles, 7 de modificació, 2 d'addició, que desenvolupen la responsabilitat i el règim sancionador aplicable per la utilització indeguda de carburants, una disposició derogatòria i una disposició final.”.

Esmena 2 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del paràgraf quart de l'exposició de motius amb el següent text:

“D'altra banda, i amb la finalitat de no incrementar la pressió fiscal dels operadors que utilitzen hidrocarburs, i en particular el gasoil com a combustible en llurs produccions, fabricacions o processos industrials, s'amplien les utilitzacions per a la destinació al tipus de gravamen reduït. Amb la finalitat de garantir el control de la utilització d'aquest gasoil, la Llei estableix un marc sancionador propi a més del que estableix la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.”.

Esmena 3 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del paràgraf sisè de l'exposició de motius amb el següent text:

“Aquesta modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, consta de 9 articles, 7 de modificació i 2 d'addició, que desenvolupen la responsabilitat i el règim sancionador aplicable per la utilització indeguda de carburants i una disposició final.”.

Article 1. Modificació de l'article 3

Es modifica l'article 3 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 3. *Definicions*

Segons la Llei s'entén per:

Impostos especials: l'impost especial sobre el tabac, l'impost especial sobre l'alcohol i l'impost especial sobre els hidrocarburs.

Productes subjectes a impostos especials: els productes compresos als codis de la Nomenclatura general de productes esmentats als articles 8, 16 i 24.

Primeres matèries: matèries obtingudes al territori del Principat d'Andorra o importades, no subjectes a impostos especials, a partir de les quals s'obtenen productes subjectes a impostos especials, mitjançant fermentació seguida o no de destil·lació, refinatge o altres processos industrials.

Importador: la persona que importa productes subjectes a impostos especials.

Destil·lador: la persona que mitjançant fermentació, seguida o no de destil·lació de primeres matèries, obté dins del territori del Principat d'Andorra els productes alcohòlics que es defineixen a l'article 16.

Refinador: la persona que mitjançant refinatge o altres procediments industrials de primeres matèries obté dins del territori del Principat d'Andorra els hidrocarburs que es defineixen a l'article 24.

Importació: l'entrada de béns al territori duaner del Principat d'Andorra, qualsevulla que sigui la finalitat a la qual es destinin o la condició de l'importador, amb l'excepció dels béns introduïts sota l'empara dels règims especials de trànsit, dipòsit, perfeccionament actiu, sistema de la suspensió, i d'admissió temporal, per als quals es considera efectuada la importació en el moment de la posada al consum dels béns introduïts sota aquests règims.

Adquirent: la persona que adquireix tabac en brut cultivat al Principat d'Andorra.

Posada sota subjecció de l'impost:

- la importació de productes subjectes a impostos especials;

- l'obtenció d'una mercaderia subjecta a impostos especials, per part d'un destil·lador o d'un refinador;

- l'adquisició de tabac en brut cultivat al territori del Principat d'Andorra.

Posada al consum: la introducció definitiva d'una mercaderia al mercat interior nacional que hagi estat importada, que hagi estat obtinguda per part d'un destil·lador o d'un refinador, o que s'hagi adquirit tabac en brut cultivat al territori del Principat d'Andorra, d'acord amb l'article 237 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Destinació: les operacions definides a l'article 16, apartat 16, de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Destinacions particulars: operacions regulades al capítol 3 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004,

del 14 d'abril, del Codi de Duana, -Altres destinacions duaneres i les operacions privilegiades, del 2 de març del 2005.”.

Esmena 4

De supressió

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa suprimir aquest text.

Motivació: En aquest article s'introdueix el concepte d'adquirent relatiu a la persona que adquireix tabac en brut cultivat a Andorra i s'estableix el criteri de posada sota subjecció de l'impost l'adquisició de tabac en brut cultivat al territori del Principat d'Andorra. Es sabut que aquest tabac produït a Andorra es destrueix en la seva gran majoria. Per tant aquest tabac no s'utilitza pas per obtenir productes subjectes a impostos especials i entenem que per tant aquesta transacció no ha de ser objecte d'aquest impost. Altra cosa seria si aquest tabac s'utilitzés per elaborar productes subjectes a impostos especials en el moment de la seva importació. Però donat que no és el cas, entenem que no té sentit fer aquesta esmena i per tant proposem la supressió d'aquest article.

Article 2. Modificació de l'article 9

Es modifica l'article 9 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 9. *Obligats tributaris de l'impost especial sobre el tabac*

Són obligats tributaris de l'impost especial sobre el tabac els importadors i els adquirents que efectuen l'operació que es defineix a l'article anterior.”.

Esmena 5

De supressió

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa suprimir aquest text.

Motivació: la mateixa que l'exposada a l'esmena 2.

Article 3. Modificació de l'article 12

Es modifica la taula de l'article 12 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda com segueix:

“Tipus de gravamen de l'impost especial sobre el tabac

Codi	Designació	Tipus de gravamen	
		Específic	Ad valorem
2401.10	Tabacs no esporgats:		

	Tabacs flue cured del tipus Virginia i light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley; tabacs light air cured del tipus Maryland i tabacs fire cured		
2401.10.10	Tabacs flue cured del tipus Virginia		
2401.10.10.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.10.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.20	Tabacs light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley		
2401.10.20.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.20.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.30	Tabacs light air cured del tipus Maryland		
2401.10.30.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.30.2	Negre	1 €/kg	
	Tabacs fire cured:		
2401.10.41	del tipus Kentucky		
2401.10.41.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.41.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.49	Altres		
2401.10.49.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.49.2	Negre	1 €/kg	
	Altres		
2401.10.50	Tabacs light air cured		
2401.10.50.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.50.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.60	Tabacs sun cured del tipus oriental		
2401.10.60.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.60.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.70	Tabacs dark air cured		
2401.10.70.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.70.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.80	Tabacs flue cured		
2401.10.80.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.80.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.90	Altres tabacs		
2401.10.90.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.90.2	Negre	1 €/kg	
2401.20	Tabacs parcialment o totalment esporgats		
	Tabacs flue cured del tipus Virginia i light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley; tabacs light air cured del tipus Maryland i tabacs fire cured:		
2401.20.10	Tabacs flue cured del tipus Virginia		
2401.20.10.1	Ros	1 €/kg	

2401.20.10.2	Negre	1 €kg	
2401.20.20	Tabacs light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley		
2401.20.20.1	Ros	1 €kg	
2401.20.20.2	Negre	1 €kg	
2401.20.30	Tabacs light air cured del tipus Maryland		
2401.20.30.1	Ros	1 €kg	
2401.20.30.2	Negre	1 €kg	
	Tabacs fire cured		
2401.20.41	del tipus Kentucky		
2401.20.41.1	Ros	1 €kg	
2401.20.41.2	Negre	1 €kg	
2401.20.49	Altres		
2401.20.49.1	Ros	1 €kg	
2401.20.49.2	Negre	1 €kg	
	Altres		
2401.20.50	Tabacs light air cured		
2401.20.50.1	Ros	1 €kg	
2401.20.50.2	Negre	1 €kg	
2401.20.60	Tabacs sun cured del tipus oriental		
2401.20.60.1	Ros	1 €kg	
2401.20.60.2	Negre	1 €kg	
2401.20.70	Tabacs dark air cured		
2401.20.70.1	Ros	1 €kg	
2401.20.70.2	Negre	1 €kg	
2401.20.80	Tabacs flue cured		
2401.20.80.1	Ros	1 €kg	
2401.20.80.2	Negre	1 €kg	
2401.20.90	Altres tabacs		
2401.20.90.1	Ros	1 €kg	
2401.20.90.2	Negre	1 €kg	
2401.30	Residus de tabac		
2401.30.00.1	Residus de fabricació, tabac "tronc"	1 €kg	
2401.30.00.2	Altres	1 €kg	
2402.10.00CE	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i cigarrets, que continguin tabac. CE (1)	1 €kg	
2402.10.00DC	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i cigarrets, que continguin tabac. DC (2)	1 €kg	
2402.20	Cigarrets que continguin tabac		
2402.20.10	Que continguin clavells d'espècia		
2402.20.10.1	Ros CE (1)	0,02 €u.	
2402.20.10.1	Ros DC (2)	0,02 €u	
2402.20.10.2	Negre CE (1)	0,02 €u	

2402.20.10.2	Negre DC (2)	0,02 €u	
2402.20.90	Altres		
2402.20.90.1	Ros CE (1)	0,02 €u	
2402.20.90.1	Ros DC (2)	0,02 €u	
2402.20.90.2	Negre CE (1)	0,02 €u	
2402.20.90.2	Negre DC (2)	0,02 €u	
2403.10	Tabac per fumar, àdhuc si conté succedanis de tabac en qualsevol proporció		
2403.10.10	En envasos immediats de contingut net no superior a 500 g		
2403.10.10.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €kg	
2403.10.10.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €kg	
2403.10.10.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)	1 €kg	
2403.10.10.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)	1 €kg	
2403.10.90	Altres		
2403.10.90.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €kg	
2403.10.90.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €kg	
2403.10.90.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)	1 €kg	
2403.10.90.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)	1 €kg	
	Altres		
2403.91.00	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"		
2403.91.00.1	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"	1 €kg	
2403.91.00.2	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts", destinats a la fabricació de la capa o capot de cigars	1 €kg	
2403.99	Altres		
2403.99.10CE	Tabac per mastegar o per ensumar CE (1)	1 €kg	
2403.99.10DC	Tabac per mastegar o per ensumar DC (2)	1 €kg	
2403.99.90	Altres		
2403.99.90.1	Destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €kg	
2403.99.90.2CE	Altres CE (1)	1 €kg	
2403.99.90.2DC	Altres DC (2)	1 €kg	

(1) CE: Règim preferent acordat per Andorra a la Comunitat Europea (article 12.2 de l'Acord CE/Andorra del 28 de juny de 1990).

(2) DC: Règim de dret comú.”.

Esmena 6 De modificació

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar els codis de la nomenclatura general de productes que figuren en la taula de l'article 3 de la forma següent:

Codi	Designació	Tipus de gravamen	
		Específic	Ad valorem
2401.10	Tabacs no esporgats:		
2401.10.35	Tabacs light air cured		
2401.10.35.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.35.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.60	Tabacs sun cured del tipus oriental		
2401.10.60.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.60.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.70	Tabacs dark air cured		
2401.10.70.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.70.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.85	Tabacs flue cured		
2401.10.85.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.85.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.95	Altres tabacs		
2401.10.95.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.95.2	Negre	1 €/kg	
2401.20	Tabacs parcialment o totalment esporgats		
2401.20.35	Tabacs light air cured		
2401.20.35.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.35.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.60	Tabacs sun cured del tipus oriental		
2401.20.60.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.60.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.70	Tabacs dark air cured		
2401.20.70.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.70.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.85	Tabacs flue cured		
2401.20.85.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.85.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.95	Altres tabacs		
2401.20.95.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.95.2	Negre	1 €/kg	
2401.30	Residus de tabac		

2401.30.00.1	Residus de fabricació, tabac "tronc"	1 €/kg	
2401.30.00.2	Altres	1 €/kg	
2402.10	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac		
2402.10.00CE	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. CE (1)	1 €/kg	
2402.10.00DC	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. DC (2)	1 €/kg	
2402.20	Cigarrets que continguin tabac		
2402.20.10	Que continguin clavells d'espècia		
2402.20.10.1CE	Ros CE (1)	0,02 €/u.	
2402.20.10.1DC	Ros DC (2)	0,02 €/u	
2402.20.10.2CE	Negre CE (1)	0,02 €/u	
2402.20.10.2DC	Negre DC (2)	0,02 €/u	
2402.20.90	Altres		
2402.20.90.1CE	Ros CE (1)	0,02 €/u	
2402.20.90.1DC	Ros DC (2)	0,02 €/u	
2402.20.90.2CE	Negre CE (1)	0,02 €/u	
2402.20.90.2DC	Negre DC (2)	0,02 €/u	
2403.10	Tabac per fumar, àdhuc si conté sucedanis de tabac en qualsevol proporció		
2403.10.10	En envasos immediats de contingut net no superior a 500 g		
2403.10.10.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €/kg	
2403.10.10.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €/kg	
2403.10.10.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)	1 €/kg	
2403.10.10.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)	1 €/kg	
2403.10.90	Altres		
2403.10.90.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €/kg	
2403.10.90.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1 €/kg	

2403.10.90.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)	1	€/kg	
2403.10.90.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)	1	€/kg	
2403.91	Altres			
2403.91.00	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"			
2403.91.00.1	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"	1	€/kg	
2403.91.00.2	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts", destinats a la fabricació de la capa o capot de cigars	1	€/kg	
2403.99	Altres			
2403.99.10CE	Tabac per mastegar o per ensumar CE (1)	1	€/kg	
2403.99.10DC	Tabac per mastegar o per ensumar DC (2)	1	€/kg	
2403.99.90	Altres			
2403.99.90.1	Destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	1	€/kg	
2403.99.90.2CE	Altres CE (1)	1	€/kg	
2403.99.90.2DC	Altres DC (2)	1	€/kg	

Article 4. Modificació de l'article 18

Es modifica l'article 18 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 18. Base de tributació de l'impost especial sobre l'alcohol

1. Per als productes de les posicions 2203 i 2204 de la Nomenclatura general de productes, la base de tributació és la quantitat total declarada expressada en la unitat emprada per determinar el tipus de gravamen.

2. Per als productes de les posicions 2205, 2206, 2207.10.00 i 22.08 de la Nomenclatura general de productes, la base de tributació s'estableix en termes de volum d'alcohol pur a la temperatura de 20 graus centígrads.”.

Article 5. Modificació de l'article 20

Es modifica la taula de l'article 20 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Tipus d'imposició de l'impost especial sobre els alcohols

Codi	Designació	Tipus de gravamen
2203	Cerveses de malt	0,0136 € per litre

2204	Vins de raïms frescos (inclosos els vins enriquets en alcohol, mostos de raïm, altres no esmentats al núm. 2009)	0,0312 € per litre
2205	Vermuts i altres vins de raïms frescos preparats amb plantes o substàncies aromàtiques	25 € per hectolitre d'alcohol pur
2206	Altres begudes fermentades (sidra de pomes, sidra de peres, aigüamel, per exemple); barreges de begudes fermentades, i barreges de begudes fermentades i de begudes no alcohòliques, no esmentades ni incloses en altres partides	25 € per hectolitre d'alcohol pur
2207.10.00	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic de 80% vol. o més	25 € per hectolitre d'alcohol pur
2208	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic inferior a 80% vol.; aiguardents, licors, i altres begudes espirituoses; preparats alcohòlics compostos dels tipus emprats per a la fabricació de begudes	25 € per hectolitre d'alcohol pur”

Article 6. Modificació de l'article 28

Es modifica l'article 28 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, amb l'addició de tres apartats nous que queden redactats com segueix:

“Article 28. Tipus de gravamen de l'impost especial sobre els hidrocarburs

1. Els tipus de gravamen d'aquest impost es determinen en euros per litre a la temperatura de 15 graus centígrads, d'acord amb el que estableix la taula d'aquest article. Els tipus de gravamen específic es detallen a la mateixa taula.

2. S'estableix un tipus de gravamen reduït per a les mercaderies compreses en el codi 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes, lligat a la destinació de la mercaderia, que es gestiona mitjançant el mecanisme de les destinacions particulars. Aquest tipus de gravamen específic reduït es detalla a la taula d'aquest article.

3. Amb independència de la destinació dels productes sotmesos a l'impost i de les disposicions que regeixen aquestes destinacions, el tipus de gravamen aplicable a cada operació és el vigent en el moment de produir-se el fet generador.

4. El gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes designat com a *colorat* està subjecte al marcatge i porta incorporat un producte colorant i un traçador.

5. No és permès utilitzar el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes designat com a *colorat* com a carburant per a la combustió de motors dels vehicles, màquines, aparells i artefactes autopropulsats, en especial els que s'esmenten en els capítols 8424 a 8430, en els

capítols 8432 a 8433, en el capítol 8474, en el capítol 8479, en els capítols 8701 a 8705 i en el capítol 8709 de la Nomenclatura general de productes que circulin o no per una via pública. S'entén per *vehicle, màquina, aparell o artefacte autopropulsat*, un vehicle, màquina, aparell o artefacte que es desplaça mitjançant la seva pròpia força motriu, independentment de la seva funció principal.

Tipus d'imposició de l'impost especial sobre els hidrocarburs

Codi	Designació mercaderia	Tipus de gravamen
2710.11.31	Benzines d'aviació	
	Altres, amb un contingut de plom	0 €L
	No superior a 0,013 g per litre	0 €L
2710.11.41	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) inferior a 95	0,5 €L
2710.11.45	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) de 95 o més però inferior a 98	
2710.11.45.1	Amb un índex d'octà (IOR) superior o igual a 97, que continguin un additiu específic a base de potassi que millora les característiques ARS	0,439984 €L
2710.11.45.2	Amb un índex d'octà (IOR) superior o igual a 97, que continguin qualsevol additiu reconegut de la mateixa qualitat pels estats de la UE o de l'EEE	0,439984 €L
2710.11.45.3	Altra	0,439984 €L
2710.11.49	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) de 98 o més	
2710.11.49.1	Que continguin un additiu específic a base de potassi que millora les característiques ARS	0,476214 €L
2710.11.49.2	Que continguin qualsevol additiu reconegut de la mateixa qualitat pels estats de la UE o de l'EEE	0,476214 €L
2710.11.49.3	Altra	0,476214 €L
	Superior a 0,013 g per litre	
2710.11.51	Gasolina súper amb un índex d'octà (IOR) inferior a 98	0,5 €L
2710.11.59	Gasolina súper amb un índex d'octà (IOR) de 98 o més	0,5 €L
2710.11.70	Carbureactors, tipus gasolina	0 €L
2710.11.90	Altres olis lleugers	0 €L

2710.19.21	Carbureactors	0 €L
2710.19.25	Altres	0 €L
2710.19.29	Altres	0 €L
2710.19.41.1	Gasoil (d'un contingut en pes de sofre inferior a 0,05%)	0,285285 €L
2710.19.41.2	Gasoil colorat (d'un contingut en pes de sofre inferior a 0,05%)	0,065426 €L"

Esmena 7 De modificació

Grup parlamentari Reformista

Es proposa el redactat següent de l'apartat 4:

"4. El gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes designat com a colorat està subjecte al marcatge pot portar incorporat un producte colorant i un traçador. Aquest gasoil ha de respondre a les especificacions tècniques i en especial al contingut en sofre fixats al país d'origen pel gasoil de locomoció."

Esmena 8 De modificació

Grup parlamentari Reformista

Es proposa el següent redactat de l'apartat 5:

"5. És permès utilitzar el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes designat com a colorat com a carburant per a la combustió de motors dels vehicles, màquines, aparells i artefactes autopropulsats, en especial els que s'esmenten en els capítols 8424 a 8430, en els capítols 8432 a 8433, en el capítol 8474, en el capítol 8479, en els capítols 8701 a 8705 i en el capítol 8709 de la Nomenclatura general de productes que circulin o no per una via pública, sempre i quan no circulin per la via pública. S'entén per vehicle, màquina, aparell o artefacte autopropulsat, un vehicle, màquina, aparell o artefacte que es desplaça mitjançant la seva pròpia força motriu, independentment de la seva funció principal."

Esmena 9 De modificació

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar els codis de la nomenclatura general de productes que figuren en la taula de l'article 6 de la forma següent:

Codi	Designació mercaderia	Tipus de gravamen
2710.11.31	Benzines d'aviació	
	Altres, amb un contingut de plom	0 €L
	No superior a 0,013 g per litre	0 €L
2710.11.41	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) inferior a 95	0,5 €L
2710.11.45	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) de 95 o més però inferior a 98	0,439984 €L
2710.11.49	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) de 98 o més	0,476214 €L
	Superior a 0,013 g per litre	
2710.11.51	Gasolina súper amb un índex d'octà (IOR) inferior a 98	0,5 €L
2710.11.59	Gasolina súper amb un índex d'octà (IOR) de 98 o més	0,5 €L
2710.11.70	Carbureactors, tipus gasolina	0 €L
2710.11.90	Altres olis lleugers	0 €L
2710.19.21	Carbureactors	0 €L
2710.19.25	Altres	0 €L
2710.19.29	Altres	0 €L
2710.19.41.1	Gasoil (d'un contingut en pes de sofre inferior a 0,05%)	0,285285 €L
2710.19.41.2	Gasoil colorat (d'un contingut en pes de sofre inferior a 0,05%)	0,065426 €L

Article 7. Addició d'un nou article amb el número 40

S'afegeix un nou article a la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 40. *Responsabilitat*

Són responsables de l'incompliment de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que estableix l'article 28, apartat 5 d'aquesta Llei:

- la persona o les persones
- el titular o els titulars dels vehicles
- l'arrendatari o els arrendataris de vehicles

que utilitzin el gasoil colorat com a carburant en els vehicles descrits a l'article 28, apartat 5.”.

Esmena 10

De modificació

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 7 amb el següent text:

“Article 7. *Addició d'un nou article amb el número 40*

S'afegeix un nou article a la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 40. *Responsabilitat*

És responsable de l'incompliment de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que estableix l'article 28, apartat 5 d'aquesta Llei el conductor del vehicle en el que s'utilitza el gasoil colorat com a carburant en els vehicles descrits a l'article 28, apartat 5, i en cas de ser una persona assalariada o treballant per compte d'una altre persona aleshores son responsables solidaris tots dos.”.

Article 8. Addició d'un nou article amb el número 41

S'afegeix un nou article a la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 41. *Sancions*

1. La inobservança de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que s'estableixen en l'article 28, apartat 5, d'aquesta Llei dóna lloc a la imposició d'una sanció de 300 € per vehicle, màquina, aparell o artefacte que utilitzi com a carburant el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes.

2. Quan la inobservança de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que estableix l'article 28, apartat 5, d'aquesta Llei hagi estat comesa per una persona física o jurídica en l'àmbit de les seves activitats professionals s'imposa una sanció de 600 € per vehicle, màquina, aparell o artefacte que utilitzi com a carburant el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes.

3. S'imposa una sanció de 5.000 € al titular d'un vehicle, inscrit al Registre de Beneficiaris que estableix el Reglament d'impostos especials, del 21 de gener del 2009 i que utilitza com a carburant gasoil colorat.

4. En cas de reincidència s'imposen sancions del doble del seu import.”.

Article 9 Modificació de la disposició addicional tercera

Es modifiquen els tipus de gravamen de les taxes sobre el consum, previstos en la disposició addicional tercera de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que s'han d'aplicar en les operacions i les quanties expressades a la taula següent:

“Tipus de gravamen modificats de les taxes sobre el consum

Codi	Designació	Tipus de gravamen
2203	Cerveses de malt	0,0392 € per litre
2204	Vins de raïms frescos inclosos els vins enriquits en alcohol,	0,1235 € per litre

	mostos de raïm, altres que els del núm. 2009	
2205	Vermuts i altres vins de raïms frescos preparats amb l'ajut de plantes o de substàncies aromàtiques	125 € per hectolitre d'alcohol pur
2206	Altres begudes fermentades (sidra de pomes, sidra de peres, aiguamel, per exemple); barreges de begudes fermentades, i barreges de begudes no alcohòliques, no esmentades ni incloses en altres partides	88 € per hectolitre d'alcohol pur
2207.10.00	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic de 80% vol. o més	0,007 € per litre d'alcohol pur
2207.20.00	Alcohol etílic i aiguardents desnaturalitzats de qualsevol grau	0,007 € per litre d'alcohol pur
2208	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic inferior a 80% vol.; aiguardents, licors, i altres begudes espirituoses; preparats alcohòlics compostos dels tipus emprats per a la fabricació de begudes	165 € per hectolitre d'alcohol pur

Codi	Designació	Tipus de gravamen		
		Específic	Ad valorem	Mínim imposició
2401.10	Tabacs no esporgats			
	Tabacs flue cured del tipus Virgínia I light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley; tabacs light air cured del tipus Maryland I tabacs fire cured			
2401.10.10	Tabacs flue cured del tipus Virgínia			
2401.10.10.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.10.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.20	Tabacs light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley			
2401.10.20.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.20.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.30	Tabacs light air cured del tipus Maryland			
2401.10.30.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.30.2	Negre	0 €/kg		
	Tabacs fire cured			
2401.10.41	del tipus Kentucky			

2401.10.41.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.41.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.49	Altres			
2401.10.49.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.49.2	Negre	0 €/kg		
	Altres			
2401.10.50	Tabacs light air cured			
2401.10.50.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.50.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.60	Tabacs sun cured del tipus oriental			
2401.10.60.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.60.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.70	Tabacs dark air cured			
2401.10.70.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.70.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.80	Tabacs flue cured			
2401.10.80.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.80.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.90	Altres tabacs			
2401.10.90.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.90.2	Negre	0 €/kg		
2401.20	Tabacs esporgats parcialment o totalment			
	Tabacs flue cured del tipus Virgínia i light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley; tabacs light air cured del tipus Maryland i tabacs fire cured			
2401.20.10	Tabacs flue cured del tipus Virgínia			
2401.20.10.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.10.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.20	Tabacs light air cured del tipus Burley, inclosos els híbrids de Burley			
2401.20.20.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.20.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.30	Tabacs light air cured del tipus Maryland			
2401.20.30.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.30.2	Negre	0,08 €/kg		
	Tabacs fire cured			
2401.20.41	Del tipus Kentucky			
2401.20.41.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.41.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.49	Altres			
2401.20.49.1	Ros	28,06 €/kg		

2401.20.49.2	Negre	0,08 €/kg		
	Altres:			
2401.20.50	Tabacs light air cured			
2401.20.50.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.50.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.60	Tabacs sun cured del tipus oriental			
2401.20.60.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.60.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.70	Tabacs dark air cured			
2401.20.70.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.70.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.80	Tabacs flue cured			
2401.20.80.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.80.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.90	Altres tabacs			
2401.20.90.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.90.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.30	Residus de tabac			
2401.30.00.1	Residus de fabricació, tabac "tronc"	0,33 €/kg		
2401.30.00.2	Altres	1,31 €/kg		
2402.10.00CE	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i cigarrets, que continguin tabac. CE (1)		18,90 %	3,383698 €/kg
2402.10.00DC	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i cigarrets, que continguin tabac. DC (2)		31,50 %	5,637494 €/kg
2402.20	Cigarrets que continguin tabac			
2402.20.10	Que continguin clavells d'espècia			
2402.20.10.1	Ros CE (1)	1,3046 €u.		
2402.20.10.1	Ros DC (2)	2,1744 €u.		
2402.20.10.2	Negre CE (1)	0,4490 €u.		
2402.20.10.2	Negre DC (2)	0,7483 €u.		
2402.20.90	Altres			
2402.20.90.1	Ros CE (1)	1,3046 €u.		
2402.20.90.1	Ros DC (2)	2,1744 €u.		
2402.20.90.2	Negre CE (1)	0,4490 €u.		
2402.20.90.2	Negre DC (2)	0,7483 €u.		
2403.10	Tabac per fumar, àdhuc si conté sucedanis de tabac en qualsevol proporció			

2403.10.10	En envasos immediats de contingut net no superior a 500 g			
2403.10.10.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €/kg		
2403.10.10.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	0,08 €/kg		
2403.10.10.3 CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)		49,35 %	
2403.10.10.3 DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)		82,25 %	
2403.10.90	Altres			
2403.10.90.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €/kg		
2403.10.90.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	0,08 €/kg		
2403.10.90.3 CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)		49,35 %	
2403.10.90.3 DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)		82,25 %	
	Altres			
2403.91.00	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"			
2403.91.00.1	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"	28,06 €/kg		
2403.91.00.2	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts", destinats a la fabricació de la capa o capot de cigars	0 €/kg		
2403.99	Altres			
2403.99.10CE	Tabac per mastegar o per ensumar CE (1)		1,38 %	
2403.99.10DC	Tabac per mastegar o per ensumar DC (2)		2,3 %	
2403.99.90	Altres			
2403.99.90.1	Destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €/kg		
2403.99.90.2 CE	Altres CE (1)		1,38 %	
2403.99.90.2 DC	Altres DC (2)		2,3 %	

(1) CE: Règim preferent acordat per Andorra a la Comunitat Europea (article 12.2 de l'Acord CE/Andorra, del 28 de juny de 1990).

(2) DC: Règim de dret comú.”.

Esmena 11 De modificació**Grup parlamentari Socialdemòcrata**

Es proposa modificar els codis de la nomenclatura general de productes que figuren en la taula de l'article 9 de la forma següent:

Codi	Designació	Tipus de gravamen		
		Específic	Ad valorem	Mínim imposició
2401.10	Tabacs no esportats:			
2401.10.35	Tabacs light air cured del tipus			
2401.10.35.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.35.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.60	Tabacs sun cured del tipus oriental			
2401.10.60.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.60.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.70	Tabacs dark air cured			
2401.10.70.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.70.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.85	Tabacs flue cured			
2401.10.85.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.85.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.95	Altres tabacs			
2401.10.95.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.95.2	Negre	0 €/kg		
2401.20	Tabacs parcialment o totalment esportats			
2401.20.35	Tabacs light air cured			
2401.20.35.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.35.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.60	Tabacs sun cured del tipus oriental			
2401.20.60.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.60.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.70	Tabacs dark air cured			
2401.20.70.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.70.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.85	Tabacs flue cured			
2401.20.85.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.85.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.95	Altres tabacs			
2401.20.95.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.95.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.30	Residus de tabac			

2401.30.00.1	Residus de fabricació, tabac "tronc"	0,33 €/kg		
2401.30.00.2	Altres	1,31 €/kg		
2402.10	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac			
2402.10.00CE	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. CE (1)		18,90 %	3,383698 €/kg
2402.10.00DC	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. DC (2)		31,50 %	5,637494 €/kg
2402.20	Cigarrets que continguin tabac			
2402.20.10	Que continguin clavells d'espècia			
2402.20.10.1CE	Ros CE (1)	1,3046 €u.		
2402.20.10.1DC	Ros DC (2)	2,1744 €u.		
2402.20.10.2CE	Negre CE (1)	0,4490 €u.		
2402.20.10.2DC	Negre DC (2)	0,7483 €u.		
2402.20.90	Altres			
2402.20.90.1CE	Ros CE (1)	1,3046 €u.		
2402.20.90.1DC	Ros DC (2)	2,1744 €u.		
2402.20.90.2CE	Negre CE (1)	0,4490 €u.		
2402.20.90.2DC	Negre DC (2)	0,7483 €u.		
2403.10	Tabac per fumar, àdhuc si conté sucedanis de tabac en qualsevol proporció			
2403.10.10	En envasos immediats de contingut net no superior a 500 g			
2403.10.10.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €/kg		
2403.10.10.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	0,08 €/kg		
2403.10.10.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)		49,35 %	
2403.10.10.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)		82,25 %	
2403.10.90	Altres			

2403.10.90.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €/kg		
2403.10.90.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	0,08 €/kg		
2403.10.90.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)		49,35 %	
2403.10.90.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)		82,25 %	
2403.91	Altres			
2403.91.00	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"			
2403.91.00.1	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"	28,06 €/kg		
2403.91.00.2	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts", destinats a la fabricació de la capa o capot de cigars	0 €/kg		
2403.99	Altres			
2403.99.10CE	Tabac per mastegar o per ensumar CE (1)		1,38 %	
2403.99.10DC	Tabac per mastegar o per ensumar DC (2)		2,3 %	
2403.99.90	Altres			
2403.99.90.1	Destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €/kg		
2403.99.90.2CE	Altres CE (1)		1,38 %	
2403.99.90.2DC	Altres DC (2)		2,3 %	

Disposició derogatòria

Amb l'entrada en vigor de la present Llei, queden derogades totes les disposicions d'igual rang o inferior, que en contradiguin el contingut.

Esmena 12

De supressió

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir la Disposició derogatòria.

Disposició final

Aquesta Llei d'impostos especials entrarà en vigor al cap de trenta dies de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Esmena 13

De modificació

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de la Disposició final amb el següent text:

“Disposició final

Aquesta modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials entrarà en vigor el dia 30 de juny 2010.”.

Motivació: Vist que la campanya del tabac va de 30 de juny a 1 de juliol. Atès que els impostos especials han de ser suportats pels consumidors a través dels productors. Entenent que s'ha d'evitar l'efecte pervers (per no desitjat) que tindria aquesta llei si entrés en vigor a mitja campanya de tabac ja que una part important d'aquest impost seria suportat pels agricultors en lloc del fabricant/consumidor. Per tant, proposem que la llei entri en vigor en el darrer moment de la campanya de tabac 2009-2010, és a dir el dia 30 de juny 2010.

Esmena 14

De modificació

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la Disposició final amb el següent text:

“Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de trenta dies de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”.

M.I. Sr. Jaume Serra Serra

Informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost al Projecte de llei de modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades el 30 de març i el 6 d'abril del 2010, l'informe del ponent, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat:

Esmena 2 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del paràgraf núm. 4 de l'exposició de motius.

Esmena 3 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del paràgraf núm. 6 de l'exposició de motius.

Esmena 6 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 3.

Esmena 9 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 6.

Esmena 11 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 9.

Esmena 12 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de la Disposició derogatòria.

Esmenes aprovades per majoria:

Esmena 1 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'exposició de motius.

Esmenes no aprovades:

Esmena 10 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 7.

Esmenes retirades:

Esmena 5 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de supressió de l'article 2.

Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat:

Esmena 4 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de supressió de l'article 1.

Esmena 8 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació del punt núm. 5 de l'article 6.

Esmena 13 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de la disposició final.

Esmena 14 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició final.

Esmenes retirades per transacció i aprovades per majoria:

Esmena 7 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació del punt núm. 4 de l'article 6.

Projecte de llei de modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials

Exposició de motius

Des de l'entrada en vigor de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, el Principat d'Andorra ha fet un pas endavant en l'harmonització de les figures impositives. Andorra grava productes com l'alcohol, el tabac i els hidrocarburs, productes que per la seva naturalesa generen uns costos socials,

sanitaris, mediambientals i estructurals que, en bona part, són assumits per l'Estat.

No obstant això, i amb la finalitat de millorar la gestió d'aquests impostos tant als importadors com a la mateixa Administració, és necessari revisar-ne algun mecanisme, en especial la base de tributació de les cerveses i els vins.

D'altra banda, i amb la finalitat de no incrementar la pressió fiscal dels operadors que utilitzen hidrocarburs, i en particular el gasoil com a combustible en llurs produccions, fabricacions o processos industrials, s'amplien les utilitzacions per a la destinació al tipus de gravamen reduït. Amb la finalitat de garantir el control de la utilització d'aquest gasoil, la Llei estableix un marc sancionador propi a més del que estableix la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Finalment, i tenint en compte les actuacions i les fluctuacions dels sistemes impositius dels països veïns, i per lluitar contra tràfics il·líicits que poden estar incentivats per diferencials de preus importants, es revisa la tarifa general de les taxes sobre el consum.

Aquesta modificació de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, consta de 9 articles, 7 de modificació i 2 d'addició, que desenvolupen la responsabilitat i el règim sancionador aplicable per la utilització indeguda de carburants i una disposició final.

Article 1. Modificació de l'article 3

Es modifica l'article 3 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 3. *Definicions*

Segons la Llei s'entén per:

Impostos especials: l'impost especial sobre el tabac, l'impost especial sobre l'alcohol i l'impost especial sobre els hidrocarburs.

Productes subjectes a impostos especials: els productes compresos als codis de la Nomenclatura general de productes esmentats als articles 8, 16 i 24.

Primeres matèries: matèries obtingudes al territori del Principat d'Andorra o importades, no subjectes a impostos especials, a partir de les quals s'obtenen productes subjectes a impostos especials, mitjançant fermentació seguida o no de destil·lació, refinatge o altres processos industrials.

Importador: la persona que importa productes subjectes a impostos especials.

Destil·lador: la persona que mitjançant fermentació, seguida o no de destil·lació de primeres matèries,

obté dins del territori del Principat d'Andorra els productes alcohòlics que es defineixen a l'article 16.

Refinador: la persona que mitjançant refinatge o altres procediments industrials de primeres matèries obté dins del territori del Principat d'Andorra els hidrocarburs que es defineixen a l'article 24.

Importació: l'entrada de béns al territori duaner del Principat d'Andorra, qualsevulla que sigui la finalitat a la qual es destinin o la condició de l'importador, amb l'excepció dels béns introduïts sota l'empara dels règims especials de trànsit, dipòsit, perfeccionament actiu, sistema de la suspensió, i d'admissió temporal, per als quals es considera efectuada la importació en el moment de la posada al consum dels béns introduïts sota aquests règims.

Adquirent: la persona que adquireix tabac en brut cultivat al Principat d'Andorra.

Posada sota subjecció de l'impost:

- la importació de productes subjectes a impostos especials;

- l'obtenció d'una mercaderia subjecta a impostos especials, per part d'un destil·lador o d'un refinador;

- l'adquisició de tabac en brut cultivat al territori del Principat d'Andorra que es destini a la fabricació dins del territori nacional de productes catalogats dins els codis 2401, 2402 i 2403 de la Nomenclatura general de productes.

Posada al consum: la introducció definitiva d'una mercaderia, sigui quina sigui la seva procedència, al mercat interior nacional, d'acord amb l'article 237 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Destinació: les operacions definides a l'article 16, apartat 16, de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Destinacions particulars: operacions regulades al capítol 3 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, -Altres destinacions duaneres i les operacions privilegiades, del 2 de març del 2005.”.

Article 2. Modificació de l'article 9

Es modifica l'article 9 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 9. *Obligats tributaris de l'impost especial sobre el tabac*

Són obligats tributaris de l'impost especial sobre el tabac els importadors i els adquirents que efectuen l'operació que es defineix a l'article anterior.”.

Article 3. Modificació de l'article 12

Es modifica la taula de l'article 12 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda com segueix:

“Tipus de gravamen de l'impost especial sobre el tabac

Codi	Designació	Tipus de gravamen	
		Específic	Ad valorem
2401.10	Tabacs no esporgats:		
2401.10.35	Tabacs light air cured		
2401.10.35.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.35.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.60	Tabacs sun cured del tipus oriental		
2401.10.60.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.60.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.70	Tabacs dark air cured		
2401.10.70.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.70.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.85	Tabacs flue cured		
2401.10.85.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.85.2	Negre	1 €/kg	
2401.10.95	Altres tabacs		
2401.10.95.1	Ros	1 €/kg	
2401.10.95.2	Negre	1 €/kg	
2401.20	Tabacs parcialment o totalment esporgats		
2401.20.35	Tabacs light air cured		
2401.20.35.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.35.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.60	Tabacs sun cured del tipus oriental		
2401.20.60.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.60.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.70	Tabacs dark air cured		
2401.20.70.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.70.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.85	Tabacs flue cured		
2401.20.85.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.85.2	Negre	1 €/kg	
2401.20.95	Altres tabacs		
2401.20.95.1	Ros	1 €/kg	
2401.20.95.2	Negre	1 €/kg	
2401.30	Residus de tabac		
2401.30.00.1	Residus de fabricació, tabac "tronc"	1 €/kg	
2401.30.00.2	Altres	1 €/kg	

2402.10	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac		
2402.10.00CE	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. CE (1)	l	€kg
2402.10.00DC	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. DC (2)	l	€kg
2402.20	Cigarrets que continguin tabac		
2402.20.10	Que continguin clavells d'espècia		
2402.20.10.1CE	Ros CE (1)	0,02	€u.
2402.20.10.1DC	Ros DC (2)	0,02	€u
2402.20.10.2CE	Negre CE (1)	0,02	€u
2402.20.10.2DC	Negre DC (2)	0,02	€u
2402.20.90	Altres		
2402.20.90.1CE	Ros CE (1)	0,02	€u
2402.20.90.1DC	Ros DC (2)	0,02	€u
2402.20.90.2CE	Negre CE (1)	0,02	€u
2402.20.90.2DC	Negre DC (2)	0,02	€u
2403.10	Tabac per fumar, àdhuc si conté succedanis de tabac en qualsevol proporció		
2403.10.10	En envasos immediats de contingut net no superior a 500 g		
2403.10.10.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	l	€kg
2403.10.10.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	l	€kg
2403.10.10.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)	l	€kg
2403.10.10.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)	l	€kg
2403.10.90	Altres		
2403.10.90.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	l	€kg
2403.10.90.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	l	€kg
2403.10.90.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)	l	€kg
2403.10.90.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)	l	€kg
2403.91	Altres		
2403.91.00	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"		
2403.91.00.1	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"	l	€kg
2403.91.00.2	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts", destinats a la fabricació de la capa o capot de cigars	l	€kg
2403.99	Altres		
2403.99.10CE	Tabac per mastegar o per ensumar CE (1)	l	€kg

2403.99.10DC	Tabac per mastegar o per ensumar DC (2)	l	€kg
2403.99.90	Altres		
2403.99.90.1	Destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	l	€kg
2403.99.90.2CE	Altres CE (1)	l	€kg
2403.99.90.2DC	Altres DC (2)	l	€kg

(1) CE: Règim preferent acordat per Andorra a la Comunitat Europea (article 12.2 de l'Acord CE/Andorra del 28 de juny de 1990).

(2) DC: Règim de dret comú.”.

Article 4. Modificació de l'article 18

Es modifica l'article 18 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 18. Base de tributació de l'impost especial sobre l'alcohol

1. Per als productes de les posicions 2203 i 2204 de la Nomenclatura general de productes, la base de tributació és la quantitat total declarada expressada en la unitat emprada per determinar el tipus de gravamen.

2. Per als productes de les posicions 2205, 2206, 2207.10.00 i 22.08 de la Nomenclatura general de productes, la base de tributació s'estableix en termes de volum d'alcohol pur a la temperatura de 20 graus centígrads.”.

Article 5. Modificació de l'article 20

Es modifica la taula de l'article 20 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Tipus d'imposició de l'impost especial sobre els alcohols

Codi	Designació	Tipus de gravamen
2203	Cerveses de malt	0,0136 € per litre
2204	Vins de raïms frescos (inclosos els vins enriquits en alcohol, mostos de raïm, altres no esmentats al núm. 2009)	0,0312 € per litre
2205	Vermuts i altres vins de raïms frescos preparats amb plantes o substàncies aromàtiques	25 € per hectolitre d'alcohol pur
2206	Altres begudes fermentades (sidra de pomes, sidra de peres, aigüamel, per exemple); barreges de begudes fermentades, i barreges de begudes fermentades i de begudes no alcohòliques, no esmentades ni incloses en altres partides	25 € per hectolitre d'alcohol pur
2207.10.00	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic de 80% vol. o més	25 € per hectolitre d'alcohol pur

2208	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic inferior a 80% vol.; aiguardents, licors, i altres begudes espirituoses; preparats alcohòlics compostos dels tipus emprats per a la fabricació de begudes	25 € per hectolitre d'alcohol pur"
------	--	------------------------------------

Article 6. Modificació de l'article 28

Es modifica l'article 28 de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, amb l'addició de tres apartats nous que queden redactats com segueix:

"Article 28. Tipus de gravamen de l'impost especial sobre els hidrocarburs

1. Els tipus de gravamen d'aquest impost es determinen en euros per litre a la temperatura de 15 graus centígrads, d'acord amb el que estableix la taula d'aquest article. Els tipus de gravamen específic es detallen a la mateixa taula.

2. S'estableix un tipus de gravamen reduït per a les mercaderies compreses en el codi 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes, lligat a la destinació de la mercaderia, que es gestiona mitjançant el mecanisme de les destinacions particulars. Aquest tipus de gravamen específic reduït es detalla a la taula d'aquest article.

3. Amb independència de la destinació dels productes sotmesos a l'impost i de les disposicions que regeixen aquestes destinacions, el tipus de gravamen aplicable a cada operació és el vigent en el moment de produir-se el fet generador.

4. El gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes designat com a *colorat* està subjecte al marcatge i ha de portar incorporat el producte colorant i el traçador establerts reglamentàriament. Aquest gasoil ha de respondre a les especificacions tècniques i en especial al contingut en sofre fixats al país d'origen pel gasoil de locomoció.

5. No és permès utilitzar el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes designat com a *colorat* com a carburant per a la combustió de motors dels vehicles, màquines, aparells i artefactes autopropulsats, en especial els que s'esmenten en els capítols 8424 a 8430, en els capítols 8432 a 8433, en el capítol 8474, en el capítol 8479, en els capítols 8701 a 8705 i en el capítol 8709 de la Nomenclatura general de productes que circulin o no per una via pública. S'entén per *vehicle, màquina, aparell o artefacte autopropulsat*, un vehicle, màquina, aparell o artefacte que es desplaça mitjançant la seva pròpia força motriu, independentment de la seva funció principal.

No obstant el que s'estableix en el paràgraf anterior, únicament és permès utilitzar el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de

productes designat com a *colorat* com a carburant per a la combustió de motors de tractors agrícoles quan siguin utilitzats en activitats agrícoles i ramaderes i per a la combustió de motors de màquines trepitjaneu quan siguin utilitzades per al condicionament i manteniment de les estacions d'esquí.

Tipus d'imposició de l'impost especial sobre els hidrocarburs

Codi	Designació mercaderia	Tipus de gravamen
2710.11.31	Benzines d'aviació	
	Altres, amb un contingut de plom	0 €L
	No superior a 0,013 g per litre	0 €L
2710.11.41	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) inferior a 95	0,5 €L
2710.11.45	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) de 95 o més però inferior a 98	0,439984 €L
2710.11.49	Gasolina sense plom amb un índex d'octà (IOR) de 98 o més	0,476214 €L
	Superior a 0,013 g per litre	
2710.11.51	Gasolina súper amb un índex d'octà (IOR) inferior a 98	0,5 €L
2710.11.59	Gasolina súper amb un índex d'octà (IOR) de 98 o més	0,5 €L
2710.11.70	Carbureactors, tipus gasolina	0 €L
2710.11.90	Altres olis lleugers	0 €L
2710.19.21	Carbureactors	0 €L
2710.19.25	Altres	0 €L
2710.19.29	Altres	0 €L
2710.19.41.1	Gasoil (d'un contingut en pes de sofre inferior a 0,05%)	0,285285 €L
2710.19.41.2	Gasoil colorat (d'un contingut en pes de sofre inferior a 0,05%)	0,065426 €L

Article 7. Addició d'un nou article amb el número 40

S'afegeix un nou article a la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

"Article 40. Responsabilitat

Són responsables de l'incompliment de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que estableix l'article 28, apartat 5 d'aquesta Llei:

- la persona o les persones
- el titular o els titulars dels vehicles
- l'arrendatari o els arrendataris de vehicles

que utilitzin el gasoil colorat com a carburant en els vehicles descrits a l'article 28, apartat 5."

Article 8. Addició d'un nou article amb el número 41

S'afegeix un nou article a la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que queda redactat com segueix:

“Article 41. Sancions

1. La inobservança de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que s'estableixen en l'article 28, apartat 5, d'aquesta Llei dona lloc a la imposició d'una sanció de 300 € per vehicle, màquina, aparell o artefacte que utilitzi com a carburant el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes.

2. Quan la inobservança de les prohibicions i de les limitacions d'utilització que estableix l'article 28, apartat 5, d'aquesta Llei hagi estat comesa per una persona física o jurídica en l'àmbit de les seves activitats professionals s'imposa una sanció de 600 € per vehicle, màquina, aparell o artefacte que utilitzi com a carburant el gasoil de la posició 2710.19.41.2 de la Nomenclatura general de productes.

3. S'imposa una sanció de 5.000 € al titular d'un vehicle, inscrit al Registre de Beneficiaris que estableix el Reglament d'impostos especials, del 21 de gener del 2009 i que utilitza com a carburant gasoil colorat.

4. En cas de reincidència s'imposen sancions del doble del seu import.”.

Article 9. Modificació de la disposició addicional tercera

Es modifiquen els tipus de gravamen de les taxes sobre el consum, previstos en la disposició addicional tercera de la Llei 27/2008, del 20 de novembre, d'impostos especials, que s'han d'aplicar en les operacions i les quanties expressades a la taula següent:

“Tipus de gravamen modificats de les taxes sobre el consum

Codi	Designació	Tipus de gravamen
2203	Cerveses de malt	0,0392 € per litre
2204	Vins de raïms frescos inclosos els vins enriquits en alcohol, mostos de raïm, altres que els del núm. 2009	0,1235 € per litre
2205	Vermuts i altres vins de raïms frescos preparats amb l'ajut de plantes o de substàncies aromàtiques	125 € per hectolitre d'alcohol pur
2206	Altres begudes fermentades (sidra de pomes, sidra de peres, aigües, per exemple); barreges de begudes fermentades, i barreges de begudes fermentades i de begudes no alcohòliques, no esmentades ni incloses en altres partides	88 € per hectolitre d'alcohol pur
2207.10.00	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic de 80% vol. o més	0,007 € per litre d'alcohol pur

2207.20.00	Alcohol etílic i aigües desnaturalitzats de qualsevol grau	0,007 € per litre d'alcohol pur
2208	Alcohol etílic no desnaturalitzat d'un grau alcohomètric volúmic inferior a 80% vol.; aigües, licors, i altres begudes espirituoses; preparats alcohòlics compostos dels tipus emprats per a la fabricació de begudes	165 € per hectolitre d'alcohol pur

Codi	Designació	Tipus de gravamen		
		Específic	Ad valorem	Mínim imposició
2401.10	Tabacs no esporgats:			
2401.10.35	Tabacs light air cured del tipus			
2401.10.35.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.35.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.60	Tabacs sun cured del tipus oriental			
2401.10.60.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.60.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.70	Tabacs dark air cured			
2401.10.70.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.70.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.85	Tabacs flue cured			
2401.10.85.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.85.2	Negre	0 €/kg		
2401.10.95	Altres tabacs			
2401.10.95.1	Ros	1,99 €/kg		
2401.10.95.2	Negre	0 €/kg		
2401.20	Tabacs parcialment o totalment esporgats			
2401.20.35	Tabacs light air cured			
2401.20.35.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.35.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.60	Tabacs sun cured del tipus oriental			
2401.20.60.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.60.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.70	Tabacs dark air cured			
2401.20.70.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.70.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.85	Tabacs flue cured			
2401.20.85.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.85.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.20.95	Altres tabacs			
2401.20.95.1	Ros	28,06 €/kg		
2401.20.95.2	Negre	0,08 €/kg		
2401.30	Residus de tabac			

2401.30.00.1	Residus de fabricació, tabac "tronc"	0,33 €kg		
2401.30.00.2	Altres	1,31 €kg		
2402.10	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac			
2402.10.00CE	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. CE (1)		18,90 %	3,383698 €kg
2402.10.00DC	Cigars (inclosos els que tenen els extrems tallats) i "cigarrillos", que continguin tabac. DC (2)		31,50 %	5,637494 €kg
2402.20	Cigarrets que continguin tabac			
2402.20.10	Que continguin clavells d'espècia			
2402.20.10.1CE	Ros CE (1)	1,3046 €u.		
2402.20.10.1DC	Ros DC (2)	2,1744 €u.		
2402.20.10.2CE	Negre CE (1)	0,4490 €u.		
2402.20.10.2DC	Negre DC (2)	0,7483 €u.		
2402.20.90	Altres			
2402.20.90.1CE	Ros CE (1)	1,3046 €u.		
2402.20.90.1DC	Ros DC (2)	2,1744 €u.		
2402.20.90.2CE	Negre CE (1)	0,4490 €u.		
2402.20.90.2DC	Negre DC (2)	0,7483 €u.		
2403.10	Tabac per fumar, àdhuc si conté sucedanis de tabac en qualsevol proporció			
2403.10.10	En envasos immediats de contingut net no superior a 500 g			
2403.10.10.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €kg		
2403.10.10.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	0,08 €kg		
2403.10.10.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)		49,35 %	
2403.10.10.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)		82,25 %	
2403.10.90	Altres			
2403.10.90.1	Ros, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €kg		
2403.10.90.2	Negre, destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	0,08 €kg		
2403.10.90.3CE	Altres, exclusivament destinats a la comercialització CE (1)		49,35 %	
2403.10.90.3DC	Altres, exclusivament destinats a la comercialització DC (2)		82,25 %	
2403.91	Altres			
2403.91.00	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"			
2403.91.00.1	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts"	28,06 €kg		
2403.91.00.2	Tabacs "homogeneïtzats" o "reconstituïts", destinats a la fabricació de la capa o capot de cigars	0 €kg		
2403.99	Altres			
2403.99.10CE	Tabac per mastegar o per ensumar CE (1)		1,38 %	
2403.99.10DC	Tabac per mastegar o per ensumar DC (2)		2,3 %	
2403.99.90	Altres			
2403.99.90.1	Destinat a la fabricació industrial de productes del tabac	28,06 €kg		
2403.99.90.2CE	Altres CE (1)		1,38 %	
2403.99.90.2DC	Altres DC (2)		2,3 %	

(1) CE: Règim preferent acordat per Andorra a la Comunitat Europea (article 12.2 de l'Acord CE/Andorra, del 28 de juny de 1990).

(2) DC: Règim de dret comú.”.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de deu dies de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, tramet al Sr. síndic general, als efectes escaients.

Eusebi Nomen Calvet

Vice-president

de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

Jordi Font Mariné

President

de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA**, que inclou també l'informe de la Ponència.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

El M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, nomenat ponent per la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost el dia 23 de març del 2010, a la vista del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA, proposa, segons el què disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA

Exposició de motius

Amb l'aprovació de la Llei de fundacions, el 12 de juny del 2008, i del Reglament del Registre de Fundacions i del Protectorat, de l'1 d'abril del 2009, es va encetar un procés d'adequació de les fundacions ONCA i ENA, que ha de cloure amb la inscripció al Registre abans del gener del 2010.

A banda de l'acompliment de les disposicions reglamentàries pel que fa a l'adaptació dels estatuts d'aquestes fundacions, els acords dels fundadors sobre la voluntat que tinguin la consideració de fundacions del sector públic, i la documentació acreditativa que compleixen des que es van constituir segons els requisits establerts a l'article 39 d'aquesta Llei, estan pendents de les gestions per incrementar fins a 85.000 euros les dotacions fundacionals que s'exigeixen.

Així, doncs, per tancar l'adequació d'aquestes fundacions i fer-ne efectiva la inscripció al Registre de Fundacions abans del gener del 2010, cal adequar la dotació inicial a 85.000 euros tal com preveu l'article 5 de la Llei esmentada.

Per a l'ONCA, la participació del Patronat és compartida entre la Fundació Crèdit Andorrà i el Govern; perquè la fundació es consideri del sector públic l'aportació per al capital fundacional ha de ser de més del 50%, el que representa un import de 51.000 euros per part del Govern.

En el cas de l'ENA, la participació és compartida entre la Fundació Crèdit Andorrà, el Comú de la Massana i el Govern. Així, doncs, com que la suma entre el Comú de la Massana i el Govern ja suposa més del 50% que s'exigeix perquè la fundació es consideri del sector públic, caldrà aportar des del Govern un total de 34.000 euros.

El caràcter de màxima urgència i necessitat queda justificat per l'adequació de la dotació inicial a 85.000 euros, tal com preveu l'article 5 de la Llei 11/2008, i de la necessitat de fer efectiva la inscripció al Registre de Fundacions abans del gener del 2010, d'acord amb la disposició transitòria primera de la Llei esmentada i amb la carta del 7 de juliol del 2009, de la responsable del Registre de Fundacions i del Protectorat.

Vist que no hi ha dotació pressupostària per a l'exercici 2009 per fer front a la despesa de referència;

Vist que el Govern, per acord del 9 de desembre del 2009, ha aprovat un avenç de fons per un import total de 85.000 euros per a les partides pressupostàries següents:

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82070 Capital fundacional ONCA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 51.000 euros

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82071 Capital fundacional ENA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 34.000 euros

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 9 de desembre del 2009;

Esmena 1

De modificació

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'exposició de motius amb el següent text:

“Exposició de motius:

Amb l'aprovació de la Llei de fundacions, el 12 de juny del 2008, i del Reglament del Registre de

Fundacions i del Protectorat, de l'1 d'abril del 2009, es va encetar un procés d'adequació de les fundacions Orquestra Nacional Clàssica d'Andorra (ONCA) i Escena Nacional d'Andorra (ENA).

Govern, per acord del 9 de desembre del 2009, va aprovar un avenç de fons per un import total de 85.000 euros per a les partides pressupostàries següents:

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82070 Capital fundacional ONCA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 51.000 euros

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82071 Capital fundacional ENA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 34.000 euros

Donat que no hi ha dotació pressupostària en el pressupost 2009 per fer front a la despesa de referència i, per tant, no es disposa de la dotació pressupostària necessària a l'inici de l'exercici 2010 per fer front al pagament mitjançant les dotzenes parts de l'exercici 2009.

Vist l'informe de la Intervenció General.

Vist l'acord de Govern del 9 de desembre del 2009.”.

Motivació: Entenem que cal adequar el text a la realitat del mes de març 2010 ja que aquest crèdit extraordinari era originàriament per a l'any 2009 però Govern no el va trametre amb la deguda diligència. Atès que la inversió en actius financers per dotacions fundacionals de les fundacions ONCA i ENA (dins del capítol 8) i la corresponent inscripció al Registre havia de cloure abans del gener 2010, entenem que avui, a març 2010, no té sentit que es plantegi com un crèdit extraordinari per una obligació a efectuar abans del gener 2010 i s'ha de plantejar diferentment.

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 85.000 euros, destinat a finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA, per a les partides pressupostàries següents:

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82070 Capital fundacional ONCA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 51.000 euros

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82071 Capital fundacional ENA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 34.000 euros

Esmena 2

De modificació

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 1 amb el següent text:

“Article 1. Crèdit extraordinari

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 85.000 euros, destinat a finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA, per a les partides pressupostàries següents:

a) 555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82070 Capital fundacional ONCA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 51.000 euros.

b) 555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82071 Capital fundacional ENA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 34.000 euros.”.

Motivació: Aspectes formals: títol, apartats, puntuació.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant la partida pressupostària 410-Departament Urbanisme i Ordenament Territorial-413-Àrea d'Edificació-60910-Estudis i projectes d'inversió-2008-0000000001-Centre Escolar Prats del Riu, per un import de 85.000 euros.

Esmena 3

De modificació

Grup parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 2 amb el següent text:

“Article 2. Finançament del crèdit

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant endeutament.”.

Motivació: En el text original es proposa que el crèdit extraordinari es finança contra una dotació pressupostària de l'exercici 2009, en concret partida pressupostària 410-Departament Urbanisme i Ordenament Territorial-413-Àrea d'Edificació-60910-Estudis i projectes d'inversió-2008-0000000001-Centre Escolar Prats del Riu, partida que avui no està activa.

Però la realitat és que en aquests moments estem en pròrroga del pressupost 2009 i que seguint el disposat per la Llei general de les finances públiques en el seu article 22.3 el cap de Govern tant sols pot posar en vigor les despeses d'inversió previstes en el projecte de pressupost de l'Administració general pendent d'aprovació i

que ja havien estat aprovades amb el caràcter de despeses plurianuals.

I el cert és que el projecte de Llei del pressupost 2010 elimina tots els plurianuals de la partida 2008-00000000001 Centre escolar Prats del Riu, deixant-la a zero. Per tant resulta que no es pot pas finançar aquest crèdit extraordinari contra la dotació pressupostària del 2009, ni tampoc contra plurianuals d'aquesta partida ja que no estaven previstes en el projecte de Llei del pressupost 2010. A manca de l'adequada proposta de Govern de finançament d'aquest crèdit extraordinari, no queda altra alternativa que el finançament a càrrec de nou endeutament.

Esmena 4 **De modificació**

Grup parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 2 amb el següent text:

“Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant la partida pressupostària 210 Departament de Pressupost i Patrimoni-211 Despeses i Operacions Financeres-PROJ-0009 Deute Públic-30000 Interessos de deute públic, per un import de 85.000 euros.”.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas

Informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost al Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades el 30 de març i el 6 d'abril del 2010, l'informe del ponent, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per majoria:

Esmena 4 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 2.

Esmenes no aprovades:

Esmena 1 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'exposició de motius.

Esmena 3 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 2.

Esmenes retirades:

Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat

Esmena 2 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 1.

Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA

Exposició de motius

Amb l'aprovació de la Llei de fundacions, el 12 de juny del 2008, i del Reglament del Registre de Fundacions i del Protectorat, de l'1 d'abril del 2009, es va encetar un procés d'adequació de les fundacions ONCA i ENA, que ha de cloure amb la inscripció al Registre abans del gener del 2010.

A banda de l'acompliment de les disposicions reglamentàries pel que fa a l'adaptació dels estatuts d'aquestes fundacions, els acords dels fundadors sobre la voluntat que tinguin la consideració de fundacions del sector públic, i la documentació acreditativa que compleixen des que es van constituir segons els requisits establerts a l'article 39 d'aquesta Llei, estan pendents de les gestions per incrementar fins a 85.000 euros les dotacions fundacionals que s'exigeixen.

Així, doncs, per tancar l'adequació d'aquestes fundacions i fer-ne efectiva la inscripció al Registre de Fundacions abans del gener del 2010, cal adequar la dotació inicial a 85.000 euros tal com preveu l'article 5 de la Llei esmentada.

Per a l'ONCA, la participació del Patronat és compartida entre la Fundació Crèdit Andorrà i el Govern; perquè la fundació es consideri del sector públic l'aportació per al capital fundacional ha de ser de més del 50%, el que representa un import de 51.000 euros per part del Govern.

En el cas de l'ENA, la participació és compartida entre la Fundació Crèdit Andorrà, el Comú de la Massana i el Govern. Així, doncs, com que la suma entre el Comú de la Massana i el Govern ja suposa més del 50% que s'exigeix perquè la fundació es consideri del sector públic, caldrà aportar des del Govern un total de 34.000 euros.

El caràcter de màxima urgència i necessitat queda justificat per l'adequació de la dotació inicial a 85.000 euros, tal com preveu l'article 5 de la Llei 11/2008, i de la necessitat de fer efectiva la inscripció

al Registre de Fundacions abans del gener del 2010, d'acord amb la disposició transitòria primera de la Llei esmentada i amb la carta del 7 de juliol del 2009, de la responsable del Registre de Fundacions i del Protectorat.

Vist que no hi ha dotació pressupostària per a l'exercici 2009 per fer front a la despesa de referència;

Vist que el Govern, per acord del 9 de desembre del 2009, ha aprovat un avenç de fons per un import total de 85.000 euros per a les partides pressupostàries següents:

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82070 Capital fundacional ONCA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 51.000 euros

555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82071 Capital fundacional ENA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 34.000 euros

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 9 de desembre del 2009;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 85.000 euros, destinat a finançar les despeses derivades de la dotació inicial de les fundacions ONCA i ENA, per a les partides pressupostàries següents:

- 555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82070 Capital fundacional ONCA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 51.000 euros.

- 555 Dpt. Promoció Cultural i Pol. Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-82071 Capital fundacional ENA-PROJ 0003 Suport a entitats culturals, per un import de 34.000 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant la partida pressupostària 210 Departament de Pressupost i Patrimoni-211 Despeses i Operacions Financeres-PROJ-0009 Deute Públic-30000 Interessos de deute públic, per un import de 85.000 euros.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del

Consell General, tramet al Sr. síndic general, als efectes escaients.

Eusebi Nomen Calvet

Vice-president

de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

Jordi Font Mariné

President

de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada per la M. I. Sra. Olga Adellach Coma, consellera general del Grup Parlamentari Reformista, relativa al **grau de compliment per part dels comuns del Pla de sanejament de les aigües d'Andorra**, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 45/2009, de data 30 de desembre.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina

Síndic General

Departament de Medi Ambient

Resposta a la pregunta parlamentària (Reg. núm. 1200)

Resposta a la pregunta al Govern en relació al Conveni signat entre Govern i comuns l'any 2005 relatiu a l'aigua i a l'execució del Pla de sanejament de les aigües per part dels comuns (Reg. núm. 1200), formulada per la M. I. Sra. Olga Adellach Coma, consellera general del Grup Parlamentari Reformista i publicada al Butlletí del Consell General 45/2009 del 30 de desembre de 2009

El passat 19 de novembre, el Ministre d'Ordenament Territorial, Medi Ambient i Agricultura, el M.I. Sr. Vicenç Alay Ferrer, va comparèixer a la Comissió Legislativa de Sanitat i Medi Ambient, per informar sobre les línies generals del Departament de Medi Ambient.

Durant aquesta compareixença pública, la M. I. Sra. Olga Adellach Coma, consellera general del Grup Parlamentari Reformista va fer una pregunta al senyor ministre, relativa al grau de compliment per part dels comuns del Pla de sanejament de les aigües d'Andorra, ja que en data 23 de febrer de 2005, el Govern d'Andorra i els comuns, van signar un Conveni en l'àmbit de l'aigua.

Degut a què la compareixença era per informar sobre les línies generals del Departament de Medi Ambient, no va poder tenir resposta a aquesta pregunta, perquè en aquell moment el senyor ministre no tenia prou informació sobre el tema.

És per això, que la M.I. Sra. Olga Adellach Coma, consellera general del Grup Parlamentari Reformista, en data 23 de desembre de 2009, pregunta al Govern:

- Quin és el grau de compliment del Conveni que van signar el Govern i els comuns l'any 2005 relatiu a l'aigua i que fa referència al Pla de sanejament de les aigües per part dels comuns?
- Quin és el grau de compliment d'aquest Conveni per part de cada comú?
- Quin seguiment en fa el Govern d'aquest Conveni?

1. Els antecedents

El M.I. Govern d'Andorra i els Honorables Comuns, coneixedors de la problemàtica associada amb el funcionament de les xarxes unitàries, signaren un Conveni de col·laboració en data 23 de febrer de 2005, el qual establia per cadascuna de les parts les actuacions en els àmbits de les aigües residuals, aigües pluvials, aigües superficials i aigües subterrànies, i amb la voluntat de controlar i regular els abocaments d'aigües residuals al medi natural.

El gran volum d'aigües paràsites i pluvials recollits per les xarxes de col·lectors secundaris d'aigües residuals provoquen greus problemes de funcionament, així com disfuncionaments importants en la xarxa general de col·lectors d'aigües residuals:

- Sedimentació de les sorres i graves aportades per les aigües pluvials d'escorrentia
- Disminució de la capacitat de transport d'aigües residuals per la saturació hidràulica
- By-passos, sobreiximents i abocaments directes a les aigües superficials en temps de pluja
- Dificultats en el procés de tractament per les variabilitat de volums i càrregues rebudes
- Concentracions i temperatures excessivament baixes que dificulten el tractament
- Superació cabals de dimensionament de les instal·lacions

- Sobrecost econòmic important degut al gran volum d'entrada a les instal·lacions
- Inundacions de béns públics i privats
- Sobrecostos en les tasques de manteniment i gestió

Des de la signatura del conveni de col·laboració signat entre el M.I. Govern d'Andorra i els Hbles. Comuns en l'àmbit de l'aigua, el Govern ha anat informant als diferents comuns de les actuacions empreses per cadascuna de les parts, així com de la situació actual en relació als objectius establerts. En aquest sentit, i a banda de la comunicació informal que es realitza periòdica i fluidament entre els tècnics de les diferents administracions, les últimes reunions formals mantingudes han estat les següents:

Comú de Canillo	21 de gener de 2010
Comú d'Encamp	28 de gener de 2010
Comú d'Ordino	25 de gener de 2010
Comú de la Massana	22 de gener de 2010
Comú d'Andorra la Vella	21 de gener de 2010
Comú d'Escaldes-Engordany	21 de gener de 2010
Comú de Sant Julià de Lòria	27 de gener de 2010

2. Els treballs realitzats per cadascuna de les parts en compliment del Conveni

D'acord al Conveni, el Govern i els comuns actuen en l'àmbit de les aigües residuals, de les aigües paràsites, de les aigües pluvials, de les aigües superficials, i de les aigües subterrànies, en base al Pla decennal d'actuacions i de definicions d'objectius (2005-2015).

En termes d'objectius en l'àmbit de les aigües residuals i de les aigües paràsites, es segueix una primera línia d'actuacions (2005-2011), inscrita en el Pla decennal.

En termes d'objectius en l'àmbit de les aigües pluvials, es segueix una segona línia d'actuacions (2005-2015), inscrita en el Pla decennal.

En termes d'objectius en l'àmbit de les aigües superficials, es segueixen els objectius fixats en el Pla de Sanejament d'Andorra, pel que fa a les qualitats físico-químiques d'aquestes.

En termes d'objectius en l'àmbit de les aigües subterrànies, es defineix una línia d'actuació, dins del marc del Pla decennal.

2.1. Les aigües residuals i les aigües paràsites

La primera línia d'actuacions emmarcada dins del Pla d'actuacions i de definició d'objectius, engloba el

període 2005-2011, i se centra en l'àmbit de les aigües residuals i de les aigües paràsites.

A continuació i per a cadascuna de les parts, es presenten en forma de taules resum, les actuacions i treballs realitzats, segons s'ha després de les trobades mantingudes, i en compliment de les clàusules principals del Conveni:

- Clàusula segona

“El Govern assumeix les despeses necessàries per a la construcció i la gestió dels col·lectors generals d'aigües residuals, dels sanejaments autònoms agrupats, i de les estacions depuradores d'aigües residuals, que es defineixen en el plànol que s'adjunta com a annex 1 [del Conveni]. Aquestes actuacions es divideixen per sistemes de sanejament, tal i com preveu el Pla de Sanejament d'Andorra.”

Departament de Medi Ambient	<p>El Govern està en fase de redacció dels següents projectes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CGAR: col·lector des de les Bordes d'Envalira fins al nucli Soldeu. (ENGINESA). -<i>Tram no previst pel Pla de Sanejament d'Andorra-</i> - CGAR: rehabilitacions del sistema de Sanejament Nord Oriental. Fase II. (ENGITEC). -<i>Actuació no prevista pel Pla de Sanejament d'Andorra-</i> - CGAR: rehabilitacions del sistema de Sanejament Sud, Nord Occidental i Arieja. (SUPPORT). -<i>Actuació no prevista pel Pla de Sanejament d'Andorra-</i> <p>El Govern ha adjudicat i s'iniciaran els treballs d'obra de:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CGAR: col·lector des del pont pla fins al carrer Josep Viladomat a Escaldes-Engordany. Fase II (ENGINESA). <p>Així mateix, el Govern gestiona i explota a través del Departament de Medi Ambient els trams actualment en funcionament.</p>
------------------------------------	---

- Clàusula tercera

“Els comuns assumeixen les despeses necessàries per a la construcció i la gestió dels col·lectors secundaris d'aigües residuals.

En aquest sentit, els comuns defineixen les zones de les seves parròquies servides actualment, o servides abans de l'any 2015, per la xarxa de col·lectors secundaris d'aigües residuals, dins del marc del sanejament col·lectiu, així com aquelles zones on es preveu aplicar el sanejament autònom.

S'entén per sanejament autònom, aquella instal·lació que tracta les aigües residuals d'aquelles zones on no existeix actualment, o no existirà abans de l'any 2015, la xarxa de col·lectors d'aigües residuals secundària o general.”

De forma global, els comuns no han definit, ni lliurat, les zones de les seves parròquies servides

actualment, o servides abans de l'any 2015, per la xarxa de col·lectors secundaris d'aigües residuals, dins del marc del sanejament col·lectiu, així com aquelles zones on es preveu aplicar el sanejament autònom.

La manca d'aquesta informació impedeix avaluar l'objectiu relatiu a la presència d'aigües pluvials a les xarxes de col·lectors secundaris d'aigües residuals.

Tant sols els comuns d'Ordino i La Massana prohibeixen mitjançant les seves ordinacions l'ús del sanejament autònom a les seves respectives parròquies, tot i que no han lliurat la delimitació de les superfícies esmentades per aquesta clàusula.

- Clàusula quarta

La clàusula quarta versa en relació a la comunicació entre les parts. Sobre aquest extrem, el Govern i els comuns realitzen trobades periòdiques per a posar en coneixement de l'altra part, els avanços en relació a l'execució, planificació i gestió de les infraestructures. Determinats comuns, però, no han facilitat encara la situació de les seves xarxes de col·lectors secundaris d'aigües residuals (plànols topogràfics).

- Clàusula cinquena

La clàusula cinquena del Conveni de data 23 de febrer de 2005, estableix una sèrie d'objectius anyals, en quant a la separació de les aigües paràsites (aigües netes de fonts, torrents i rius).

“El Govern i els comuns, conscients de què les xarxes generals i secundàries d'aigües residuals transporten cabals excessivament importants d'aigües paràsites, i coneixedors de l'impacte sobre el funcionament de les xarxes de col·lectors secundaris i generals, i sobre el funcionament de les estacions depuradores d'aigües residuals, es comprometen a dur a terme els treballs necessaris per tal d'obtenir els següents percentatges d'aigües paràsites, respecte a les aigües residuals, en termes de cabals diaris, segons un pla d'actuació, entre els anys 2005 i 2011:

- Objectiu per l'any 2007: 100 %

- Objectiu per l'any 2008: 70 %

- Objectiu per l'any 2009: 50 %

- Objectiu per l'any 2010: 33 %

- Objectiu per l'any 2011: 20 %

- Objectiu a partir de l'any 2012: Mantenir el 20 %

L'assoliment dels objectius passa inicialment per uns treballs de diagnosi i localització dels defectes hidràulics o d'estructura de les xarxes, durant els anys 2005 i 2006, amb una primera sèrie d'actuacions que porta a assolir l'objectiu del 100 % per l'any 2007, segons el que es presenta en l'annex 2 [del Conveni]. (...)”

Els resultats presentats en el quadre següent, són valors extrets del sistema d'adquisició de dades que el Departament de Medi Ambient gestiona des d'aquest any, fruit de mesures de cabals d'aigües a les xarxes generals, en continu.

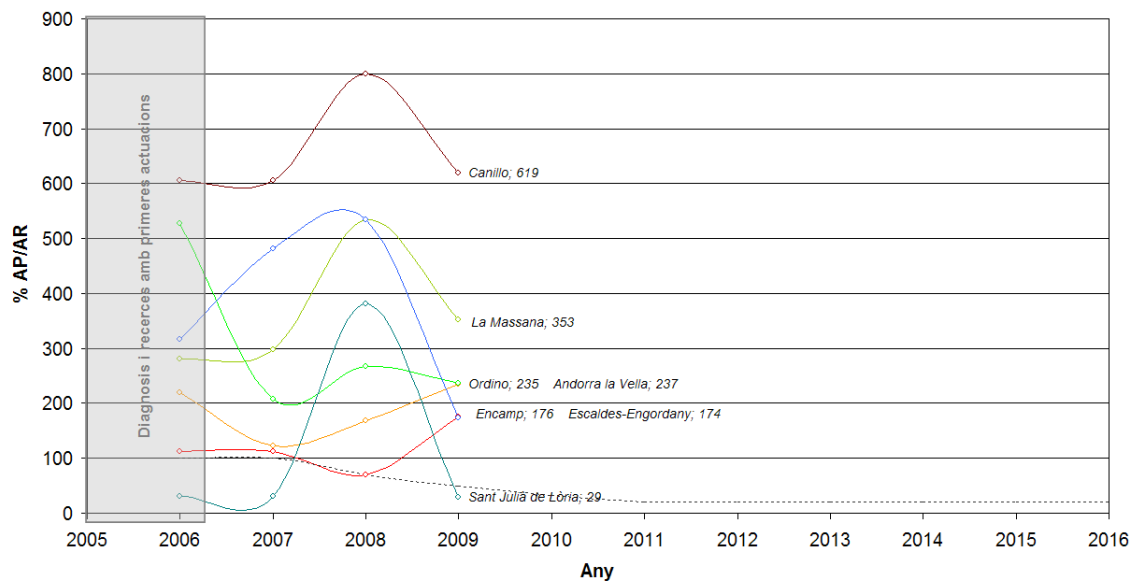
Parròquia	Cabal d'aigua paràsita (m ³ /h)	Cabal d'aigua residual (m ³ /h)	Cabal mig d'aigua paràsita i residual (m ³ /h)	Objectiu 2009 (%)	SITUACIÓ 2009 (%)
Ordino	64	27	91	50	235
La Massana	146	41	187	50	353
Sistema nord occidental	210	68	278	50	306
Soldeu*	-	-	-	50	-
Urbà Canillo*	-	-	-	50	-
Sistema nord oriental	198	32	230	50	619
Encamp	111	46	157	50	241
Escaldes-Engordany	117	67	184	50	174
Andorra la Vella	440	186	626	50	237
Sant Julià de Lòria	32	109	141	50	29
Sistema sud	700	408	1.108	50	172
Sistema Arieja (Pas de la Casa)	46	43	89	50	107

XXX La taxa de dilució és superior al percentatge objectiu. Cal intensificar les actuacions d'eliminació d'aigües paràsites.

XXX La taxa de dilució és inferior al percentatge objectiu. Malgrat això, cal seguir actuant en l'eliminació de les aigües paràsites fins a un percentatge màxim del 20% respecte a les aigües residuals.



Evolució del percentatge objectiu d'aigües paràsites respecte a les aigües residuals, per cada parròquia (2005-2011)



Consideracions sobre les dades anteriors

Caldrà veure l'evolució dels percentatges per a les diferents parròquies en els propers mesos, donat que l'any 2009 ha estat de pluviometria normal (més plujós que els darrers anys, tret de l'any 2008), fet que ha comportat un empitjorament generalitzat per a gairebé totes les parròquies en els darrers 2 anys.

Canillo: aquesta parròquia és la parròquia amb pitjors resultats amb un percentatge d'aigües paràsites en relació a les aigües residuals superior al 600% (619).

Encamp: tot i que l'any 2009 ha estat un any normal a nivell de precipitacions, els percentatges han augmentat (176%).

Ordino: ha experimentat un lleuger empitjorament degut principalment a la pluviometria de l'any i la pujada dels nivells freàtics (235%), però els esforços de la parròquia permeten ser optimistes de cara als propers anys.

La Massana: aquesta parròquia és la segona parròquia amb pitjors resultats amb un percentatge d'aigües paràsites en relació a les aigües residuals del 353%.

Andorra la Vella: el percentatge s'ha mantingut (237%). Pel càlcul no s'han considerat les aigües del rec de Sta. Coloma -considerades l'any 2006 com aigües paràsites-, donat que no s'han embrancat a la xarxa general. Sí que s'hauran de considerar com abocaments al medi, les aigües residuals embrancades al rec.

Sant Julià de Lòria: tot i l'augment de l'any 2008 (degut a la recuperació dels nivells freàtics i l'afflorament d'aigua per determinats torrents i fonts) ha recuperat els nivells anteriors, i li atorga el compliment de l'objectiu fixat per l'any 2009 (29%).

Escaldes-Engordany: la situació d'aquesta parròquia ha millorat considerablement gràcies a les actuacions del Govern i del Comú a la zona del carrer de la Unió, Av. Carlemany (174%). Es desconeix si l'entramat dels diferents recs i ramals, aboquen o no a la xarxa de col·lectors secundaris.

Classificació de la situació de cada parròquia:

- **Situació molt crítica (Grup D):** Canillo
- **Situació crítica (Grup C):** La Massana
- **Situació millorable (Grup B):** Encamp, Ordino, Andorra la Vella, Escaldes-Engordany
- **Situació bona (Grup A):** Sant Julià de Lòria

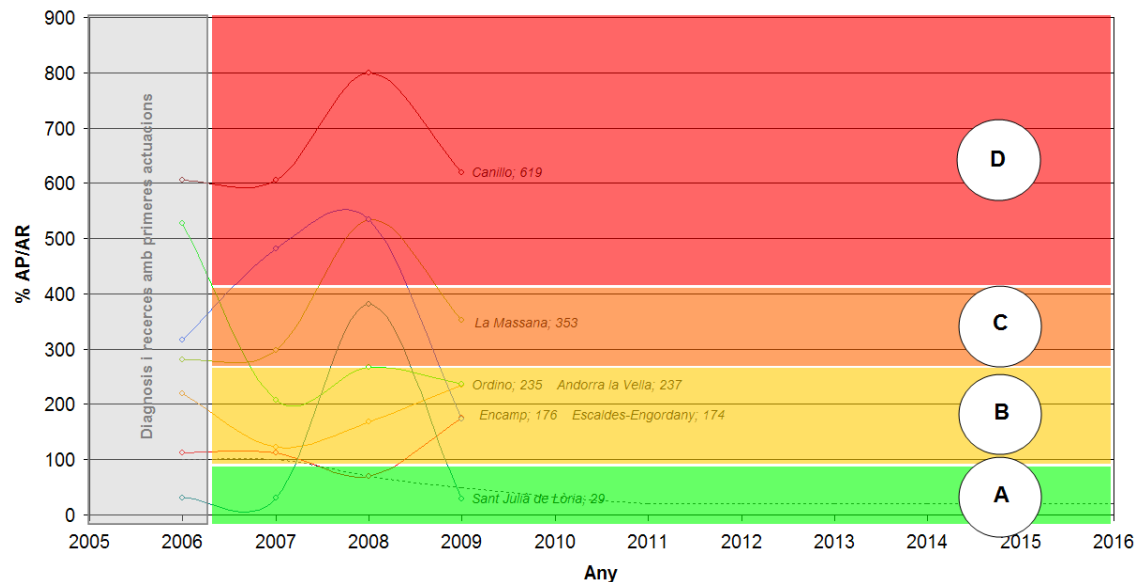
2.2. Les aigües pluvials, les aigües superficials i les aigües subterrànies

En termes d'objectius en l'àmbit de les aigües pluvials, de les aigües superficials i de les aigües subterrànies, se segueix una segona línia d'actuacions (2005-2015) inscrita en el Pla decennal, definit pel Conveni de data 23 de febrer de 2005.

Clàusula del Conveni	Estat d'avançament
<p>Clàusula setena, <i>"(...)En el punt d'embranchament del col·lector secundari unitari al col·lector general, és preceptiva la construcció per part dels comuns, d'un sobreexidor degudament dimensionat. (...)"</i></p>	<p>Si bé, el Govern en el moment de la construcció de nous col·lectors generals d'aigües residuals, ha construït sobreexidors en els punts d'embranchament amb els col·lectors secundaris sempre que les condicions de terreny així ho han permès, per determinats punts d'embranchament no ha estat possible executar-los sobre el col·lector general.</p> <p>En aquest sentit, fora convenient que els comuns executessin un sobreexidor degudament dimensionat en cadascun dels col·lectors secundaris d'aigües residuals, prèviament al seu punt d'embranchament amb el col·lector general.</p>
<p>Clàusula vuitena, <i>"La línia d'actuacions del Govern i dels comuns, referent a les aigües pluvials aplega el període comprès entre els anys 2010 i 2015. Les actuacions s'encaminen a assolir els següents objectius, expressats en percentatge de superfície activa drenada a la xarxa de col·lectors d'aigües residuals, respecte a la superfície total de sanejament col·lectiu"</i></p>	<p>El fet de que els comuns no han lliurat les superfícies de les seves parròquies susceptibles de disposar de xarxa de col·lectors secundaris d'aigües residuals, impedeix avaluar l'objectiu relatiu a la presència d'aigües pluvials a les xarxes de col·lectors secundaris d'aigües residuals.</p>
<p>Clàusula desena, <i>"El Govern gestiona al seu càrrec, una xarxa de vigilància de la qualitat de les aigües superficials, per tal de conèixer les qualitats dels rius del Principat d'Andorra, des dels punts de vista físico-químic i biològic. Les estacions que conformen aquesta xarxa de vigilància es distribueixen per tot el territori."</i></p>	<p>El Govern gestiona i explota actualment les Estacions de la xarxa de qualitat de les aigües superficials, a fi de vigilar i seguir l'evolució de la qualitat.</p> <p>El Govern adjudicà en data 12 de desembre de 2007, l'explotació i el manteniment de les estacions de control de la qualitat de les aigües superficials del Principat d'Andorra.</p>
<p>Clàusula onzena, <i>Avisos en abocaments</i></p>	<p>El Govern i els comuns col·laboren en relació a la comunicació i l'alerta en casos d'abocaments de productes contaminants a les aigües superficials.</p>
<p>Clàusula dotzena, <i>Neteja de rius</i></p>	<p>El Govern assegura el servei de neteja dels rius del Principat d'Andorra.</p>
<p>Clàusula tretzena, <i>Registre d'instal·lacions</i></p>	<p>El Govern i els comuns col·laboren en l'establiment dels registres previstos pel Conveni.</p>
<p>Clàusula catorzena, <i>"El Govern, en el decurs del Pla decennal d'actuacions i de definicions d'objectius (2005-2015), es compromet a definir i caracteritzar les masses i els cursos d'aigües subterrànies des de la perspectiva que defineix la Directiva europea Marc de l'Aigua 2000/60/CE, de data 23 octubre de 2000. Així mateix, el Govern es compromet a implantar i gestionar una xarxa de vigilància i control de les aigües subterrànies."</i></p>	<p>El Govern adjudicà en data 29 de desembre de 2005, l'estudi de les aigües subterrànies del Principat d'Andorra, a fi de definir i caracteritzar les masses i els cursos d'aigües subterrànies des de la perspectiva que defineix la Directiva europea Marc de l'Aigua 2000/60/CE, de data 23 d'octubre de 2000, així com a fi de definir una xarxa de vigilància i control de les aigües subterrànies.</p> <p>El Govern adjudicà en data 12 de desembre de 2007, l'estudi i la implantació d'una xarxa de control i vigilància de les aigües subterrànies, fase A.</p>



Evolució del percentatge objectiu d'aigües paràsites respecte a les aigües residuals, per cada parròquia (2005-2011)



Vist que l'aigua actualment transportada i aportada per la parròquia de Canillo és majoritàriament neta, cal dur a terme, urgentment, l'eliminació de les aigües paràsites localitzades per eliminar les entrades d'aigües paràsites permanents; en menor grau, però en una situació similar es troba la parròquia de La Massana.

- Clàusula cinquena, sisena i novena

Aquestes clàusules porten sobre l'explotació, rehabilitació i optimització de les xarxes secundàries i generals d'aigües residuals. La clàusula novena versa sobre la comunicació dels plànols de les xarxes de pluvials.

Un dels punts definits pel Conveni, estableix la necessitat de què el Govern lliuri als comuns dades relatives als cabals que transiten per les xarxes generals i aportats per cada parròquia: "El Govern lliura a cada comú, les dades de cabals màxims, mínims i mitjos diaris d'aigües residuals i d'aigües paràsites aportats per cada parròquia, a les xarxes de col·lectors generals d'aigües residuals, de forma semestral i

anyal mitjançant un balanç. A tal efecte, el Govern instal·la i gestiona, al seu càrrec, mesuradors de cabal en punts de la xarxa general d'aigües residuals."

El Departament de Medi Ambient gestiona actualment els següents punts de mesura en continu dels cabals: entrada de l'EDAR Nord Oriental (Canillo), entrada de l'EDAR Pas de la Casa (Encamp), zona del túnel dels 2 Valires (Encamp), zona de Sta. Bàrbara (Ordino), entrada de l'EDAR Nord Occidental (La Massana), zona del Pont de París (Andorra la Vella), zona de Sta. Coloma (Andorra la Vella), zona de La Margineda (Andorra la Vella) i entrada de l'EDAR Sud (Sant Julià de Lòria). Així mateix, el Departament de Medi Ambient disposa dels sistemes d'adquisició, telecontrol i tractament de les dades relatives a aquests cabalímetres.

En relació a la informació facilitada pels diferents comuns, aquesta varia en funció de si disposen o no dels diferents estudis de diagnòstic inicial de les seves xarxes.

3. Els defectes coneguts

A continuació i per a cadascun dels comuns, es presenta en forma de taules resum, els defectes detectats pel Departament de Medi Ambient i corroborats pels diferents comuns en les diferents trobades, al llarg dels anys d'observació, en cadascuna de les xarxes de col·lectors secundaris d'aigües residuals. El llistat següent de defectes, no incorpora la construcció de les xarxa separatives d'aigües pluvials i d'aigües residuals.

- Comú de Canillo

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	Incles (<i>tot i ser obra nova</i>), el Tarter zona riu, Ransol part alta, els Plans, l'Aldosa, zona la Trava, Prats, Meritxell, Xarxa Hotel Pellisé, el Forn, Nucli urbà de Canillo.
Abocaments directes	Bordes Envalira, Zona el Tarter, banda riu.

- Comú d'Encamp

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	C/de la Solana (Pas de la Casa), C/Major, C/de la Molina (Encamp)
Abocaments directes	C/de l'Abecador (Pas de la Casa), Vila a la zona de Ràdio Andorra (Encamp)

- Comú d'Ordino

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	Entrada del riu al CSAR a la Cortinada (Mas de'n Soler), Sornàs, entrada torrent al Coll d'Ordino, Serrat (-), Segudet, nucli urbà d'Ordino i Clota Verda.
Abocaments directes	No se'n coneix

- Comú de La Massana

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	Pleta de l'Aldosa al Pont d'Ordino (zona Santa Catarina), zona industrial de la CG4 a la sortida de la Massana, la Massana (drens del pàrking comunal de la Closeta), Pal, Arinsal, Anyòs i riu de Claperes
Abocaments directes	L'Aldosa (costes de Giberga), Sispony a la zona del canal del Fener dels Cússols, i part baixa del riu de Muntaner.

- Comú d'Andorra la Vella

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	Santa Coloma, Pont de Tobira, Prat Salit, carretera de la Comella, La Margineda, Camp del Consell General i Lycée Comte de Foix.
Abocaments directes	Abocaments d'aigües residuals a Santa Coloma a través dels recs a Santa Colom (alçada del c/ de St. Vicenç d'Enclar), guarderia de les Dames de Meritxell a la Margineda, antic Hotel Fontaneda, aigües avall del Lycée al marge dret del riu Gran Valira i zona dels Marginets (c/Esteve Dolsa)

- Comú de Sant Julià de Lòria

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	Pont del Jaile - Plaça Laurèdia, Av/Francesc Cairat, la Rabassa, Nagol, Fontaneda
Abocaments directes	Aixovall, Av/Verge de Canòlich

- Comú d'Escaldes-Engordany

DEFECTE	LLOC
Aigües paràsites	Carretera d'Engolasters, zona de Caldea, Zona de l'Hotel Carlemany, Placeta del Madriu, Av/de les Escoles, c/Santa Anna, c/del Parnal, c/de la Constitució, Camí de la Grau, urbanitzacions de Sa Calma, aigua de rec al camí d'Ensucaranes, Av/del Pessebre, bombeig de freàtic del parking comunal i Can Diumenge
Abocaments directes	Abocaments d'aigües residuals al rec del solà d'Engordany i al rec de la partida d'Ensucaranes, habitatges plurifamiliars a la part baixa del riu Madriu, habitatges plurifamiliars a l'Av\Fiter i Rossell i edificis a la zona del Pont dels Escalls, zones dels Vilars i Can Diumenge

4. Conclusió

Malgrat l'acord de col·laboració, entre M.I. Govern i els Honorables Comuns, relatiu a la construcció, explotació i manteniment dels col·lectors d'aigües residuals i llurs plantes de tractament, signat en data 14 de setembre de 1992, i malgrat el Conveni de col·laboració de data 23 de febrer de 2005, encara circulen cabals importants d'aigües paràsites i d'aigües pluvials per les xarxes secundàries i general dels col·lectors d'aigües residuals.

El conveni fixa terminis tècnicament i econòmicament realitzables en vistes a eliminar les aigües paràsites permanents i pluvials, garantir el bon funcionament dels sistemes de sanejament i, per

tant, obtenir els objectius de qualitat que és pretenen aconseguir.

Si bé els esforços engegats pels comuns han permès millorar en molts casos l'estat de funcionament dels col·lectors secundaris i generals en relació a l'any 2005, cal prendre consciència de la necessitat de prosseguir amb aquestes actuacions i de cloure les obres d'embranchament i transport d'aigües brutes pendents d'execució.

Aquestes actuacions han de portar al compliment del Conveni de col·laboració signat entre el Govern i els comuns en l'àmbit de l'aigua, en data 23 de febrer de 2005 i, en conseqüència a la millora de la qualitat

dels nostres rius i a l'assoliment dels objectius fixats pel Pla de Sanejament d'Andorra.

Carles Miquel Garcia

Cap de la unitat de qualitat de les aigües

Andorra la Vella, 8 d'abril de 2010

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada per la M. I. Sra. Montserrat Gil Torné, consellera general del Grup Parlamentari Reformista, relativa al **retard en l'elaboració dels reglaments que manquen de la nova Llei de la seguretat social**, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 2/2010, de data 28 de gener.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina

Resposta a la qüestió demanada per la M. I. Sra. Montserrat Gil Torné, consellera general del Grup Parlamentari Reformista (Reg. Núm. 53-10)

Preguntes:

1. *En quin estat d'elaboració es troben els reglaments que manquen per fer efectiu el desplegament de la nova Llei de la seguretat social?*
2. *Quines són les causes que retarden tant l'elaboració d'aquests reglaments?*
3. *Quin és el calendari previst per a la seva total finalització?*

Respostes a les preguntes:

En data 31 de juliol del 2009 el president del Consell d'administració de la Caixa Andorrana de Seguretat Social va adreçar a la M. I. Sra. Cristina Rodríguez Galán un correu amb els esborranys dels reglaments prioritaris per al desenvolupament de la Llei de seguretat social.

Des del Ministeri de Salut, Benestar i Treball s'ha procedit a la revisió d'aquests reglaments tenint màxima cura que el seu contingut estigui d'acord amb les disposicions de la Llei de seguretat social.

El temps esmerçat en l'elaboració dels reglaments ha estat l'estrictament necessari, considerant les

circumstàncies concretes que exposen a continuació:

- La Llei de seguretat social fou aprovada en sessió del Consell General de data 03 d'octubre del 2008 i publicada en el BOPA núm. 77 de 27-10-2008.

- La seva entrada en vigor s'establí a 01-11-2009.

- Després d'aprovar-se la Llei esmentada, la Sra. Montserrat Gil, ministra de Salut, Benestar, Família i Habitatge en aquell moment va traslladar a la CASS l'encàrrec del desplegament reglamentari d'aquesta Llei mitjançant carta adreçada a la direcció de la parapública de data 20 d'octubre de 2008.

- La CASS va assumir la redacció d'una part d'aquests reglaments i va encomanar la resta a diferents professionals.

- El 04-08-2009 va arribar al Ministeri de Salut, Benestar i Treball el recull de diferents reglaments.

- Després de la seva lectura i anàlisi es va concloure que, per una part, els diferents textos estaven mancats de suficient homogeneïtat com a conseqüència, probablement, d'haver estat redactats separatament per diferents professionals i, per altra part, enteníem que certs aspectes regulats superaven àmpliament l'estricta mandat legal.

Així doncs, a partir del mes d'octubre d'enguany es procedí a l'inici de la revisió gradual de cada un d'aquests texts. Aquest procés, encara obert, ha possibilitat l'aprovació per part de Govern d'un total de nou reglaments quedant pendents d'aprovació a data d'avui un total de tres, que s'espera estiguin definitivament aprovats en el seu conjunt a finals d'aquest mes d'abril.

En relació als tres reglaments que hores d'ara estan pendents d'aprovació -Reglament regulador de les prestacions d'incapacitat temporal, Reglament regulador del reembossament del 100 % de les tarifes de responsabilitat i el règim de tercer pagador i Reglament regulador de les prestacions d'invalidesa de la seguretat social-, interessa ressenyar que, a banda del treball de revisió juríco-tècnic, requereixen d'un treball de revisió per part dels serveis tècnics dels departaments de salut amb la col·laboració de professionals de la salut externs per identificar taules de patologia i protocols d'actuació mèdica, elements indispensables en la configuració dels dos primers.

Tanmateix en la redacció de tots aquests reglaments s'ha previst l'aplicació de les disposicions reglamentàries amb efectes retroactius en tot allò que sigui més favorable per a les persones assegurades.

S'adjunta la relació dels textos que desenvolupen la Llei de la seguretat social aprovats a data 15 de març

del 2010 (**annex 1**) i els reglaments que es troben en fase de revisió amb la data prevista d'aprovació (**annex 2**).

Andorra la Vella, 16 de març del 2010

Jesús de Tena Guillén-Guerrero
Secretari d'Estat de Salut, Benestar i Treball

Annex 1 - Reglaments Llei Seguretat Social APROVATS

Reglament	Data
Decret del 28-10-2009 pel qual s'aprova el Reglament que estableix la llista de malalties professionals i el procediment per al seu reconeixement	04/11/2009
Decret del 4-11-2009 pel qual s'aprova el Reglament regulador de prestacions familiars	11/11/2009
Decret del 25-11-2009 pel qual s'aprova el Reglament administratiu de la seguretat social	02/12/2009
Decret del 09-12-09 pel qual s'aprova el Reglament regulador de les prestacions de reembossament de despeses de desplaçament i d'allotjament	16/12/2009
Decret del 20 de gener del 2010 pel qual s'aprova el Reglament regulador del càlcul de prestacions	27/01/2010
Decret del 27-01-2010 pel qual s'aprova el Reglament regulador del capital de defunció	03/02/2010
Decret del 10-02-2010 pel qual s'aprova el Reglament regulador del procediment de cotització i de recaptació de la seguretat social	17/02/2010
Decret del 17-02-2010 pel qual s'aprova el Reglament regulador dels complements no contributius de les pensions de viduïtat vitalícies i de jubilació	24/02/2010
Decret del 25-02-2010 pel qual s'aprova el Reglament regulador de la inscripció, variació de dades de les empreses i afiliació.	03/03/2010

Annex 2 - Reglaments Llei Seguretat Social PREVISIÓ APROVATS

Reglament
Reglament regulador de les prestacions d'invalidesa de la seguretat social
Reglament regulador de les prestacions d'incapacitat temporal
Reglament regulador del reembossament del 100 % de les tarifes de responsabilitat i el règim del tercer pagador

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877